Gifu International Center International Information Publication

SEKAI WA HITOTSU

English

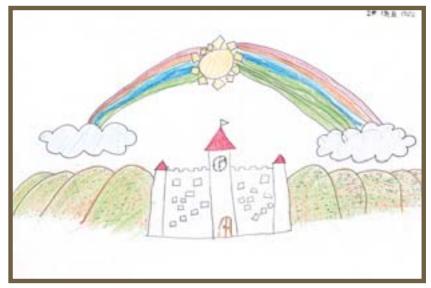
2011



No. 119



■ Ayumi Nakatsuka, 4th Grade Tokino Elementary School



Seiya Chiba, ▶ 2nd Grade Tokino Elementary School

New Consultant Introduction

To respond to the various needs of foreign residents in Gifu Prefecture, the Gifu International Center has employed consultants since April 2009. Below we introduce the new faces for this year.

Hello everyone!

My name is Andreza Seiko Chiba Corrade. I am a third generation Japanese Brazilian born in Manaus city, Amazonas state, Brazil. I first came to Japan age 3 and have lived in Ogaki ever since. I have attended Japanese schools from nursery all the way to high school.

Twice a week since April, I have been providing assistance to foreign residents at the Gifu vehicle tax office. This includes interpreting, translating and giving general information.

From here on, I will try my best to be of service to everyone.





Hello everyone!

My name is Rodrigo Yuuki Sakai. I am from São Paulo state in Brazil, but was born in Japan.



Since April, I have been working as a Brazilian consultant. I have been in Japan since I was small and have attended elementary, junior high and senior high here. So, my Japanese should be pretty on point.

My high school was general education but I put my efforts into English. I will do my best to remove language barriers even if just a bit. I have just turned 19 and this is my first job so there is lots I still don't know.

From here on I will do my best!!

Hello everyone!

My name is Chen Yuling and I am from Taichung, in Taiwan. In middle school I watched the manga "Slam Dunk", got interested in Japanese and started to study it in high school. Even now I still love Rukawa-kun! (lol)

At present I am working as a Chinese consultant at the Gifu International Center. I hope that I can be of help to the Taiwanese and Chinese residents of Japan. If you have any problems, please feel free to get in touch. I will do my absolutely best to help!



Hello everyone, (^o^)/
My name is Jeanette Nagaya. I was
born in Manila in the Philippines but
have been living for the last 22 years in Japan. I love
festivals and lily of the valley flowers.

I am proud to be able to work at the Gifu International Center and I am happy to be of service to fellow foreigners. Feel free to get in touch and together we will think of a solution to your problems. All the best!



As Japanese staff answer the phone, first say "Ei-go-de" and you will be put through to an English speaking member of staff



*Gifu International Center

Consultants are on hand to listen to any worries or problems you have in your day to day life at the below times.

Gifu International Center Gifu Fureai Kaikan 6F Yabuta-minami 5-14-53, Gifu Tel: 058-277-1013 Fax: 058-272-8839 E-mail gic@gic.or.jp Mon - Fri 9:00am - 6:00pm Sun 9:00am - 4:00pm Closed Saturdays and end of year holidays

* Consultant Dispatch Locations and Work Days

Consultants are dispatched to frequently used administrative offices and do their best to create an environment to help everyone. Below is a list of locations consultants work at.

| Location/ Language | Telephone | Days |
|--|--------------|---|
| Gifu Vehicle Tax Office/Portuguese 2648-3 Hikie, Gifu | 058-279-3781 | Mondays, Wednesdays: 9:30am - 4:30pm |
| Housing Supply Corporation of Gifu Prefecture/ Portuguese 5-14-53 Yabuta-minami, Gifu (Gifu Fureai Kaikan 7F) | 058-277-1045 | Thursdays: 10:00am - 4:45pm |
| Gifu Women's Advice Center/Tagalog Social Welfare and Agriculture Kaikan 2F 2-2-1 Shimonara, Gifu | 058-274-7377 | 2 nd Thursday of every month: 1:00pm - 4:00pm |
| Tokino Elementary School, Motosu/Tagalog 658 Shime, Motosu | 058-324-0505 | Mondays and Fridays: 9:00am - 4:00pm |
| Itonuki Middle School, Motosu/Tagalog 1101-8 Mitsuhashi, Motosu | 058-323-1203 | Wednesdays: 9:00am - 4:00pm |

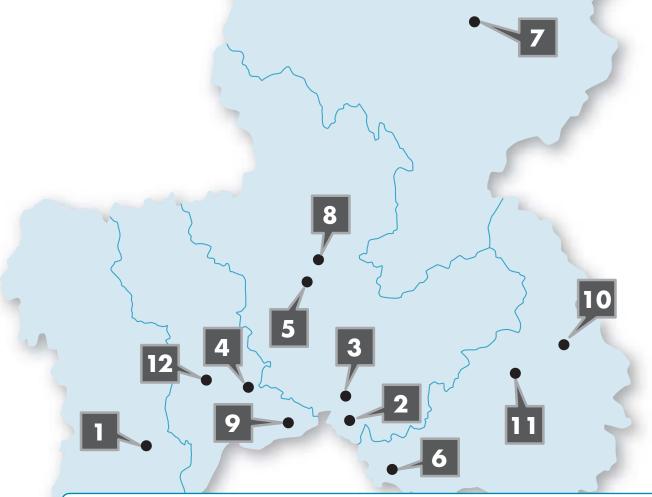
^{*}Consultant days and times are subject to change. Please contact the relevant institute in advance.

Multilingual Medical Institutes

Below is a list of medical institutes which have multilingual support.

| Language | Location | Hospital Name | Address | Telephone Number | Hospital Number |
|---|--------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| Ogaki Ogaki Shimin Byouin | | Ogaki Shimin Byouin | Minaminokawa-cho 4-86 Ogaki | (Daytime)0584-81-3341 | 1 |
| Portuguese | Kani | Gifu Shakai Hoken Byouin | Dota 1221-5 Kani | (Daytime)(Evening)0574-25-3113 | 2 |
| | Minokamo | Kisawa Kinen Byouin | Kobi-cho Shimokobi 590 Minokamo | (Daytime)0574-25-2181 | 3 |
| French | Gifu | Iryou Houjin Shadan Kawamura Yasuo Medical Society Kawamura Byouin | Akutami Daihanya 1-84 Gifu | (Daytime)(Evening)058-241-3311 | 4 |
| German Gifu Iryou Houjin Shadan Kawamura Yasuo Medical Society Ka Gujo Jie Chuo Byouin | | Iryou Houjin Shadan Kawamura Yasuo Medical Society Kawamura Byouin | Akutami Daihanya 1-84 Gifu | (Daytime)(Evening)058-241-3311 | 4 |
| | | Jie Chuo Byouin | Minami-cho Oohara1-1 Gujo | (Daytime)(Evening)0575-79-2030 | 5 |
| Kani Gifu Shakai Hoken Byouin | | Gifu Shakai Hoken Byouin | Dota 1221-5 Kani | (Daytime)(Evening)0574-25-3113 | 2 |
| Spanish | Tajimi | Kenritsu Tajimi Byouin | Maebata-cho 5-161 Tajimi | (Daytime)0572-22-5311 | 6 |
| | Takayama | Takayama Sekijuuji Byouin | Tenman-machi 3-11 Takayama | (Daytime)(Evening)0577-32-1111 | 7 |
| Togolog | Gifu | Iryou Houjin Shadan Kawamura Yasuo Medical Society Kawamura Byouin | Akutami Daihanya 1-84 Gifu | (Daytime)(Evening)058-241-3311 | 4 |
| Tagalog | Tagalog Minokamo Kisawa Kinen Byouin | | Kobi-cho Shimokobi 590 Minokamo | (Daytime)0574-25-2181 | 3 |
| Chinese | | Jie Chuo Byouin | Minami-cho Oohara 1-1 Gujo | (Daytime)(Evening)0575-79-2030 | 5 |
| (Cantonese, Madarin, Taiwanese) | Gujo | Gujo Shimin Byouin | Hachiman-cho Shimadani 1261 Gujo | (Daytime)(Evening)0575-67-1611 | 8 |
| Russian | Kakamigahara | Kobayashi Naika | Unuma Haba-cho 3-173 Kakamigahara | (Daytime)(Evening)058-370-5577 | 9 |
| | Gifu | Gifu University Hospital | 1-1 Yanagido Gifu | (Daytime)(Evening)058-230-6000 | 12 |
| | Gifu | Iryou Houjin Shadan Kawamura Yasuo Medical Society Kawamura Byouin | Akutami Daihanya 1-84 Gifu | (Daytime)(Evening)058-241-3311 | 4 |
| | Kakamigahara | Kobayashi Naika | Unuma Haba-cho 3-173 Kakamigahara | (Daytime)(Evening)058-370-5577 | 9 |
| | Minokamo | Kisawa Kinen Byouin | Kobi-cho Shimokobi 590 Minokamo | (Daytime)0574-25-2181 | 3 |
| | Kani | Gifu Shakai Hoken Byouin | Dota 1221-5 Kani | (Daytime)(Evening)0574-25-3113 | 2 |
| English Gujo Tajimi Nakatsugawa | C.:i- | Gujo Shimin Byouin | Hachiman-cho Shimadani 1261 Gujo | (Daytime)(Evening)0575-67-1611 | 8 |
| | Gujo | Jie Chuo Byouin | Minami-cho Oohara 1-1 Gujo | (Daytime)(Evening)0575-79-2030 | 5 |
| | Tajimi | Kenritsu Tajimi Byouin | Maebata-cho 5-161 Tajimi | (Daytime)0572-22-5311 | 6 |
| | Nakatsugawa | Tsuneda Seikeigeka Hifuka | Hon-machi 4-2-15 Nakatsugawa | (Daytime)0573-65-5766 | 10 |
| Ena Shi | | Shiritsu Ena Byouin | Ooi-cho 2725 Ena | (Daytime)(Evening)0573-26-2121 | 11 |
| | Takayama | Takayama Sekijuuji Byouin | Tenman-machi 3-11 Takayama | (Daytime)(Evening)0577-32-1111 | 7 / |

*Only a portion of the English speaking medical institutes are listed.



For more details visit the below link.

Gifu Emergency Medical Information System

http://www.qq.pref.gifu.lg.jp/qqscripts/qq/qq21.asp

(You can search for medical institutes in Gifu Prefecture which have support in a variety of foreign languages) * You can also search from the Gifu International Center homepage

Multilingual Consultation Services (2011 edition)

| Body Name | Languages | Days | Times | Location and Telephone Number (Extension) | |
|---|---|---------------------------------------|---|--|--|
| | English | Mon - Fri | 9:00am - 3:45pm | | |
| Gifu International Room | Chinese | Mon - Fri | 9:00am - 3:45pm | 058-265-4141 (6182,6183) | |
| | Tagalog | Tues | 10:00am - 4:00pm | | |
| | Portuguese | Wed | 10:00am - 4:00pm | | |
| Gifu International Association | Chinese Tagalog | Mon - Fri | 9:00am - 3:00pm | 058-263-1741 | |
| Ogaki Urban Policy Division | Portuguese English | Mon - Fri | 8:30am - 5:15pm | 0584-81-4111 (269) | |
| Ogaki International Association | Chinese English | Everyday (excl. Tues and closed days) | 8:30am - 5:15pm | 0584-82-2311 (225) | |
| Ogaki international Association | Portuguese | Mon/Wed/Fri Weekends | 9:00am - 1:00pn 9:00am - 3:00pm | 0304 02 2311 (223) | |
| Takayama Overseas Strategy Room | English Chinese | Mon - Fri | 8:30am - 5:15pm | 0577-35-3346 | |
| Seki Public Relations Department | Portuguese | Mon - Fri | 8:30am - 5:15pm | 0575-22-3131 (1351) | |
| Hashima General Policy Planning Division | Portuguese English | Mon - Fri | 9:00am - 3:45pm | 058-392-1111 (2345) | |
| Minokamo City Promotional Office | Portuguese English Tagalog | Mon - Fri (excluding holidays) | 8:30am - 5:15pm | 0574-25-2111 (364,366) | |
| Kakamigahara Tourism and Culture Division | Portuguese English | Mon - Fri (excluding holidays) | 9:00am - 5:00pm | Kakamigahara Industry and Culture Center 1F International Exchange Salon 058-383-1417 | |
| Kani Urban Policy Division | Portuguese Tagalog English | Mon - Fri (excluding holidays) | 8:30 am - 5:00pm | 0574-62-1500 | |
| Kani International Exchange Association (NPO) | Portuguese Tagalog Visayan English | All week (excl. Wed) | 10:00am - 5:00pm | Kani Multicultural Center Frevia 0574-60-1200 | |
| Yaotsu Industry Division | English Hebrew | Mon - Thurs Fri | 8:30am - 5:15pm 8:30am - 11:30am | 0574-43-2111 (2253) | |
| Gifu Regional Promotion Office | Portuguese Tagalog English | Mon - Fri | 9:00am - 4:00pm | Gifu Government Building, Tsukasa-machi 1 058-264-1111 (Switchboard) | |
| Seino Regional Promotion Office | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 4:00pm | Seino Sogochosha 4F, 422-3 Ezaki-cho, Ogaki 0584-73-1111 (Switchboard) 0584-73-3520 (Direct line) | |
| Chuno Regional Promotion Office | Portuguese Tagalog | Mon - Fri | 9:00am - 4:00pm | 2610-1 Kobi-cho Shimokobi, Minokamo Kamo Sogochosha 0574-25-1858 | |
| Chuno Regional Promotion Office, Chuno Bureau | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 4:00pm | Chuno Regional Promotion Office, 1612-2 Ikushi, Mino 0575-33-4011 (Switchboard) (Ext. 261) | |
| Tono Regional Promtion Office | Portuguese | Mon - Fri | 8:30am - 3:30pm | 5-68-1 Ueno-machi, Tajimi Tono Seibu Sogochosha 4F 0572-23-1111 (Switchboard) (Ext. 211) | |
| Gifu Vehicle Tax Office | Portuguese | Mon / Wed | 9:30am - 4:30pm | 2648-3 Hikie, Gifu 058-279-3781 | |
| Housing Supply Corporation of Gifu Prefecture | Portuguese | Thurs | 10:00am - 4:45pm | Gifu Fureai Plaza 7F, 5-14-53 Yabutaminami, 058-277-1045 | |
| Gifu Women's Advice Center | Tagalog English | 2nd Thursday of every month | 1:00pm - 4:00pm | Social Welfare and Agriculture Kaikan 2F 2-2-1 Shimonara, Gifu 058-274-7377 | |
| Tokino Elementary School, Motosu | Tagalog | Mon / Fri | 9:00am - 4:00pm | 658 Shime, Motosu 058-324-0505 | |
| Itonuki Junior High School, Motosu | Tagalog | Wed | 9:00am - 4:00pm | 1101-8 Mitsuhashi, Motosu 058-323-1203 | |
| | English Chinese | Mon - Fri | 9:00am - 6:00pm | Gifu Fureai Plaza 6F 5-14-53 Yabutaminami. Gifu | |
| Gifu International Center | Tagalog | Tues / Thurs | 9:00am - 4:00pm | 058-277-1013 | |
| | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 6:00pm | | |
| Work Consultation | | Sun | 9:00am - 4:00pm | | |
| . C. R CONSUMUTOR | Portuguese | | | | |
| Hello Work Gifu Gaikokujin Corner | Chinese English | Mon - Fri | 9:00am - 5:00pm | 1-9-1 Gotsubo, Gifu 058-247-2712 | |
| Hello Work Ogaki Gaikokujin Corner | Portuguese Chinese | Mon - Fri | 9:00am - 5:00pm | 1-1-8 Fujie-cho, Ogaki 0584-73-9294 | |
| Hello Work Tajimi Foreign National Employment Service Corner | Portuguese Tagalog | Mon - Fri | 9:00am - 5:00pm | 5-39-1 Otawa-cho, Tajimi 0572-22-3384 | |
| Hello Work Seki Foreign National Employment Service Corner | Portuguese | Mon/Tues/Thurs/Fri | 9:00am - 4:00pm (Tues 9:00am - 5:00pm) | 4-6-10 Nishihongo Dori 0575-22-3223 | |
| Hello Work Minokamo Foreign National Employment Service Corner | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 5:00pm | 1-206-9 Fukata-cho, Minokamo 0574-25-2178 | |
| City Life and Work Consulta | ation Corner | | | | |
| Ogaki Foreign National Employment Service Corner | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 12:00pm, 1:00pm - 5:00pm | Ogaki City Hall 2F, 2 Marunouchi, Ogaki (Former Citizens Advice Room) 0584-81-4111 | |
| Kani Foreign National One-stop Employment Service Corner | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 12:00pm, 1:00pm - 5:00pm | Kani Sogokaikan 1F, 5166-1 Shimoedo, Kani 0574-63-5585 | |
| Minokamo Foreign National One-stop Employment Service Corner | Portuguese | Mon - Fri | 9:00am - 5:00pm | Room 503 Minokamo Chuokominkan 5F, 3425-1 Ota-cho, Minokamo 0574-25-5622 | |
| abor Condition Consultati | on | | | | |
| Gifu Labor Bureau Labor Standards Department Inspection Division | Portuguese | Tues - Thurs | 9:00am - 12:00pm, 1:00pm - 4:00pm | Gifu Godochosha, 5-13 Kinryu-cho, Gifu 058-245-8102 | |
| Enquiries Regarding Immig | ration and Residenc | y Procedures | | 1 | |
| Body Name | T | ime | | Location and Telephone Number (Extension) | |
| Nagoya Immigration Office Foreign Residents Information Center | 8:30am - 5:15pm S-18 Shoho-cho, Minato-ku, NagoyaTel 0570-013904 P.P.HS, International:03-5796-7112 | | <i>3</i> , | | |
| Nagoya Immigration Office Gifu Branch Office | 9:00am - 4:00pm (excluding holidays and weekends) | | Nihon Izumi Building 3F, 3-8- 058-268-7050 058-268-7052 (FAX) | | |

Center Project Report

2010 Leadership Multicultural Support Projects

The Gifu International Center accepts proposals from the public for leadership and model style projects, which contribute to the formation of a multicultural society, and enacts them as commissioned projects. In 2010 the center selected 4 such projects. From this edition we will introduce the activities of the involved groups.

| Group | Area | Project Name |
|--|----------|--|
| Kotonoha | Ogaki | Spreading "Multicultural Awareness in Neighborhoods" Through Openness. |
| Minokamo Kayuukai | Minokamo | Building Bridges between Locals and Foreign Residents |
| Citizen Cooperation Assistance Organization | Ogaki | Community Support Project |
| SEMA | Kani | Foreign National Multicultural Program |

"Kotonoha"Introduction

On this occasion, we would first of all like to extend our deepest heartfelt sympathies to all the victims of the Tohoku Earthquake and their families. We pray for a quick recovery and reconstruction. While carrying out our leadership style multicultural assistance projects in 2010, we had no idea of how the present situation would be. Now everything has changed, if we look at the TV, see the situation and the efforts of everyone working hard in the process of restoration, we instantly know the significance of volunteering. Following the earthquake every time we read the warm messages from all over the world we understand the connection we have with the people of the world and its great power. We experience this every day. Our group's "building bridges to the people of the world" is put into practice from the local level and we believe will accumulate and spread globally. We will without fail reach out to all foreigners in the area. We consider it building for the community, the globe and the next generation.

We held 4 events as part of our 2010 leadership style multicultural assistance projects.

- 1. "What Image of Japan do Foreigners have?" (Ogaki) July 3rd, 2010
- 2. "Let's Write a Letter to the People of the World" (Ogaki) July 17th 2010
- 3. "Stress Relief with the Soothing Bossa Nova" (Ogaki) September 11th, 2010
- 4. "Can you Speak Easy to Understand Japanese?" (Gifu and Ogaki) September 18th and 25th 2010

In all, 30 Japanese members of the general public showed up and had a good time while studying. We

decided on the goals of understanding and appreciating the term "multiculturalism", which seldom leaves the realm of administrative talk, and to branch out to ordinary Japanese people. Our technique is to study music, English and how to talk in themes that do not bring up co-existence, as well as studying the effects of the concept of co-existence. Our techniques have changed but our basic principles have not since we started our organization 17 years ago.

With the Tohoku earthquake much help has been received from abroad. One way in which we can repay this is to welcome foreign nationals into our neighborhoods. We believe this to be a way to expand our connections together.



Bulletin Board

Takayama

Summer Hida Takayama Illuminations

Come and see Takayama's famous red bridge, "Nakabashi" illuminated. Why not immerse yourself in the wonder of the "Nakabashi" in the cool of the evening? Dates: July 9th (Sat) - August 21st (Sun) 7:30pm - 10:00pm

Location: Nakabashi area

Access: 12 mins. walk from JR Takayama station Homepage: www.hida.jp/lightup/shigaichi-area-summer.html **Inquiries:** Takayama Tourism Division (0577-32-3333)

Gifu

Yakushiji National Treasure Exhibition

This exhibition will showcase the national treasures of Yakushiji, a registered World Heritage site. This will be an ideal time to view the treasure.

Explanations by a Yakushiji monk will take place during the showing. Its a must see!

Planned explanations by Monk Houin Yamada, July 29th (Fri), August 27th, 28th (weekend) September 10th, 11th (weekend) and 23rd, 24th, 25th (3-day weekend)

Dates: July 29th (Fri) – October 2nd (Sun)

Location: Gifu History Museum

Access: From either JR or Meitetsu Gifu stations, take a Gifu Bus heading to Nagara and get off at "Gifu koen rekishi hakubutsukan-mae". (Approx. 15mins)

Gifu

25th Nagara River Takigi Noh Performance

The Nagaragawa Takigi Noh (noh theatre performed at night by a fire) set against Gifu castle, mount Kinka and the Nagara river is a feature of Gifu's summer. Many locals take part in its running.

Date: August 26th (Friday) Fee: Free

Time: 6:00pm – 9:00pm

Location: Nagara, Gifu (River bed infront of the Gifu Grand Hotel)

Access: From JR or Meitetsu Gifu stations, take any Gifu bus in the direction of Nagarabashi and get off at "Gifu Gurando Hoteru-mae" and it is a 1 min walk.

Hida

Rail Mountain Biking

Cycle on mountain bikes atop the old Kamioka railroad tracks.

Dates: (Weekends and Holidays) April 10th (Sun) – November 20th (Sun)

Times: 8:00am - 3:30pm Fee: 1,000 - 1,500 yen

Location: Azumo, Kamioka-cho, Hida (Hida Onsen Guchi Station, Old Kamioka railroad)

Access: 45 - 60mins. From JR Hida Furukawa station on the "Hida-shi Fureai Gou" bus. (Only 6 services a day)

As there is little public transport access, we recommend you go by car.

Gifu

Nobunaga Highway Stamp Rally

Go around Kiyosu castle, Komakiyama castle, Gifu castle and Azuchi castle, the castles of the warlord Oda Nobunaga and take part in this stamp rally.

You can pick up the stamp rally booklet from any of the above castles. (For Komakiyama and Azuchi go to the museum).

Dates: March 11th - September 30th

Fee: Free

Organiser: Nobunaga Castle Cooperation Conference

Takayama

Tanabataiwa Festival

The Tanabata rocks are a male and female rock standing on either side of a river which flows through the neighbourhood.

Every year on the 6th of August a rope is strung across the two rocks. From this households with boys hang up straw horses and households with girls hang spools of thread.

This event is very old and has taken place since the Edo period.

Dates: August 5th (Fri) – 21st (Sun) **Location:** Tanabataiwa Park

Access: 20 mins. from JR Takayama station by car Inquiries: Takayama Tourism Division (0577-32-3333)

Gero

Gero Onsen Festival

The Gero Onsen Festival is the summer's largest event! There will be parades, shrines, firework musicals and more.

Dates: August 1st (Mon) - 4th (Thurs)

Times: August 1st, firework musical 8:50pm – 9:00pm August 2nd, Yu no hana mikoshi parade 6:00pm – 10:30pm August 3rd, Gero onsen firework musical

performance 8:00pm - 9:00pm

(August 6th Utatsuka festival) Afternoon (Ujou park)

Location: Gero

Access: 5 - 10 mins walk from JR Gero station

Kani

Japanese Cultural Experience

Have a yukata? Come along and you can put it on and go home wearing it.

Date: August 6th (Saturday)

Location: Kani Multicultural Center "Frevia" (may change)

Applications: Phone in advance

Fee: Free

Inquiries: Kani International Exchange

Association

(Kani Multicultural Center)

TEL: 0574-1200

E-mail: npokiea@ma.ctk.ne.jp

Gujo

Gujo Odori

The unique Gujo Odori is a designated national important intangible folk asset.

Location: 520-1 Shimadani, Hachiman-cho, Gujo (Hachiman-cho area)

Dates: July 9th (Sat) – September 3rd (Sat)

Dates and times: Weekdays and Sundays 8:00pm -10:30pm, Saturdays 8:00pm - 11:00pm

August 13th, 8:00pm – 4:00am, August 14th 8:00pm – 5:00am August 15th 8:00pm – 5:00am, August 16th 8:00pm – 4:00am Access: Less than 15 mins. walk from "Joukamachi

Plaza" bus stop, (Gifu bus Hachiman line) Less than 30 mins. walk from "Gujo Hachiman" station, Nagaragawa railroad.

GIC Corner

Hello everyone!

My name is Anderson Misao Morishita and I am from São Paulo state in Brazil. My nationality is Brazilian but I am a third generation Japanese-Brazilian. I graduated from the department of literature at the University of São Paulo, majoring in Portuguese and Japanese. I want to try my best to further tighten the bonds between the people of Japan and Brazil. I will also strive to be of great assistance to everyone in Gifu Prefecture.

Cooking is not my specialty but I do enjoy cooking both Brazilian and Japanese cuisine. Below I will introduce a famous Brazilian sweet, it's easy to make so try it out.





Brigadeiro

Brigadeiro is Portuguese for brigadier. In the 1946 Brazilian presidential election, this "sweet of the airforce" was made as part of Brigadier Eduardo Gomes's election campaign and was loved by the people. Even today this sweet is always served at parties.

Ingredients

- 2 cans of condensed milk 4 large spoons of cocoa powder 1 large spoon margarine 100g chocolate sprinkles
- *The recipe will make approximately 60 3cm balls. I recommend placing them into size 4 circle confectionary cases.

Recipe

- *Put all the ingredients, except the chocolate sprinkles, in a heavy pot and gently heat.
- *Using a wooden spatula stir the contents for approximately 10 minutes.
- *When you can see the bottom of the pot, turn off the heat and let cool.
- *Cover your hands in margarine and form the mix in into 3cm balls.
- *Put the chocolate sprinkles into a plate and cover the balls with them.

JICA Corner

Hello everyone, Juri Kurihara from the Gifu JICA Desk here. Have you ever tried African food?

Below I will introduce an African recipe to blow the heat of summer away!





Maafe: Sauce with a peanut paste

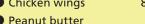
(Recipe)

- 1. Finely chop the okra and onion and grate the garlic.
- 2. Put the olive oil into a pot and cook the chicken until it browns, then
- 3. Then to the pot add and heat more olive oil and add garlic. When its smell is released, add finely chopped onion and cook on a high heat. Cook until the moisture from the onion is mostly gone while stirring from time to time.
- 4. When the onion's moisture is gone, weaken the flame. Make sure not to burn the onions by putting the flame from medium to low whilst keeping an eye on them, When they turn amber put the chicken back in and mix through.
- 5. Straight after mixing add the water, consommé, tinned tomatoes and laurel. When the water boils, turn the flame to low and after 15 mins. add peanut butter then okra and boil them together for a while.
- 6. After cooking together for 30 mins, add flavor with salt, pepper, ginger and spices. Bon appetite!



Ingredients (serves 4)

Chicken wings



Sweet or unsweetened 100g **Tinned tomatoes** Half tin (200g)

Onions 3(finely chopped) Garlic 3 pieces (grated)

Okra 1 net Water 800 ml

Consommé blocks

Spice (Chilli powder, garam masala other)

To your taste

Salt and pepper as appropriate

Laurel 2 leaves

Olive oil as appropriate

Feel free to get in touch regarding overseas volunteering or international understanding lectures Juri Kurihara, Gifu Coordinator for International Cooperation